

ROBNA RAZMJENA REPUBLIKE HRVATSKE S INOZEMSTVOM – privremeni podaci od siječnja do rujna 2021. i od siječnja do listopada 2021.

FOREIGN TRADE IN GOODS OF THE REPUBLIC OF CROATIA – Provisional Data January – September 2021 and January – October 2021

Ukupan izvoz Republike Hrvatske od siječnja do rujna 2021., prema privremenim podacima, iznosio je 100,5 milijardi kuna. Istodobno je uvoz iznosio 155,0 milijardi kuna. Vanjskotrgovinski deficit iznosio je 54,5 milijardi kuna.

Pokrivenost uvoza izvozom od siječnja do rujna 2021. bila je 64,8%.

Ukupan izvoz Republike Hrvatske od siječnja do listopada 2021., prema Prvim rezultatima, iznosio je 113,9 milijardi kuna, dok je uvoz iznosio 173,7 milijardi kuna. Vanjskotrgovinski deficit iznosio je 59,8 milijardi kuna.

Pokrivenost uvoza izvozom od siječnja do listopada 2021., prema Prvim rezultatima, bila je 65,6%.

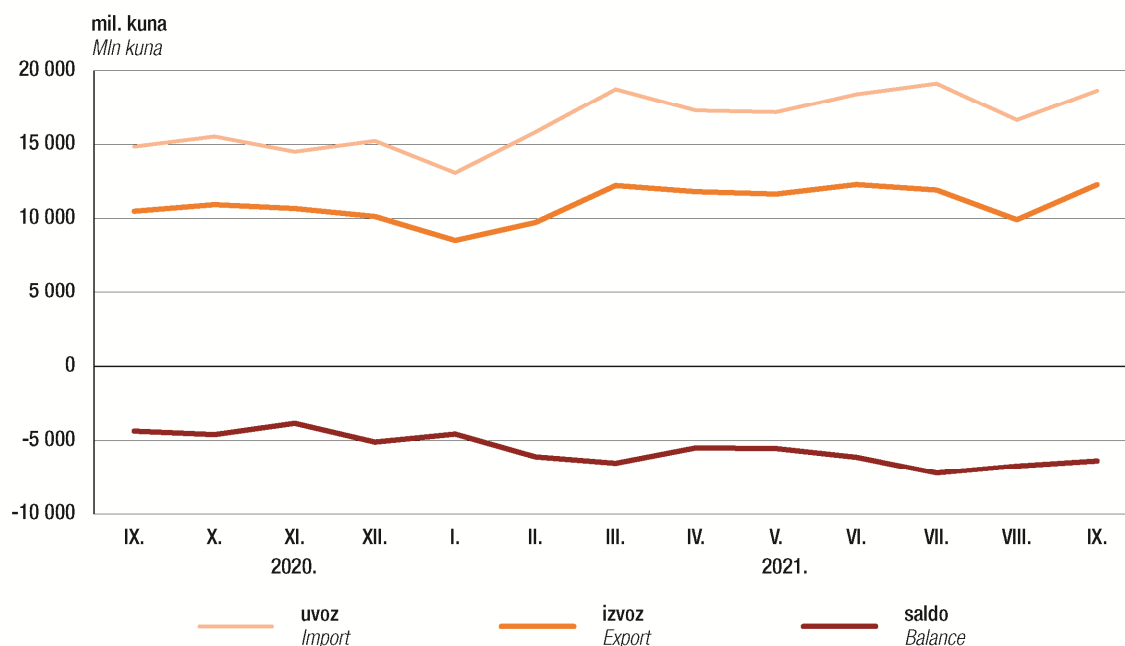
According to provisional data, from January to September 2021, total export of the Republic of Croatia amounted to 100.5 billion kuna. At the same time, total import was 155.0 billion kuna. Foreign trade deficit amounted to 54.5 billion kuna.

In the period from January to September 2021, coverage of import by export was 64.8%.

According to the First Results, in the period from January to October 2021, total export of the Republic of Croatia amounted to 113.9 billion kuna, while total import was 173.7 billion kuna. Foreign trade deficit amounted to 59.8 billion kuna.

According to the First Results, coverage of import by export was 65.6% in the period from January to October 2021.

G-1. ROBNA RAZMJENA S INOZEMSTVOM OD RUJNA 2020. DO RUJNA 2021.
FOREIGN TRADE IN GOODS, SEPTEMBER 2020 – SEPTEMBER 2021



1. ROBNA RAZMJENA REPUBLIKE HRVATSKE S INOZEMSTVOM
FOREIGN TRADE IN GOODS OF THE REPUBLIC OF CROATIA

	Izvoz Export			Uvoz Import			Saldo robne razmjene Balance of foreign trade in goods			Pokrivenost uvoza izvozom, % Coverage of import by export, %
	tis. kuna Thousand kuna	tis. eura Thousand euros	tis. USD Thousand US \$	tis. kuna Thousand kuna	tis. eura Thousand euros	tis. USD Thousand US \$	tis. kuna Thousand kuna	tis. eura Thousand euros	tis. USD Thousand US \$	
2020.										
I.	8 692 574	1 167 765	1 307 784	14 354 732	1 928 123	2 160 505	-5 662 158	-760 358	-852 721	60,6
II.	9 642 100	1 296 736	1 433 596	15 974 613	2 148 287	2 372 368	-6 332 513	-851 551	-938 771	60,4
III.	9 085 255	1 218 932	1 337 010	15 081 224	2 022 993	2 224 423	-5 995 968	-804 061	-887 413	60,2
IV.	7 233 018	951 188	1 045 538	11 084 784	1 456 943	1 600 553	-3 851 766	-505 755	-555 015	65,3
V.	7 701 046	1 019 658	1 107 178	12 755 514	1 688 665	1 834 033	-5 054 468	-669 007	-726 855	60,4
VI.	9 454 773	1 248 128	1 382 143	14 893 298	1 965 354	2 180 074	-5 438 525	-717 226	-797 931	63,5
VII.	10 387 736	1 374 051	1 545 159	15 511 965	2 051 735	2 303 852	-5 124 229	-677 684	-758 692	67,0
VIII.	7 647 409	1 020 248	1 210 932	12 660 857	1 689 975	2 005 005	-5 013 448	-669 727	-794 073	60,4
IX.	10 503 359	1 396 638	1 663 423	14 849 477	1 974 537	2 352 068	-4 346 118	-577 899	-688 645	70,7
X.	10 947 896	1 451 410	1 700 460	15 530 560	2 058 574	2 411 165	-4 582 664	-607 164	-710 705	70,5
XI.	10 685 945	1 411 526	1 652 885	14 503 154	1 915 986	2 240 608	-3 817 209	-504 460	-587 723	73,7
XII.	10 149 643	1 343 482	1 605 172	15 233 085	2 016 696	2 411 484	-5 083 442	-673 214	-806 312	66,6
I. – XII.	112 130 754	14 899 762	16 991 282	172 433 263	22 917 867	26 096 137	-60 302 509	-8 018 105	-9 104 856	65,0
2021.										
I.	8 539 040	1 132 729	1 389 020	13 083 789	1 735 267	2 128 926	-4 544 749	-602 538	-739 906	65,3
II.	9 745 565	1 290 021	1 564 768	15 828 473	2 094 967	2 541 225	-6 082 909	-804 945	-976 457	61,6
III.	12 236 006	1 615 890	1 952 615	18 754 161	2 476 349	2 989 195	-6 518 154	-860 460	-1 036 580	65,2
IV.	11 820 111	1 562 224	1 840 961	17 294 712	2 286 031	2 689 413	-5 474 601	-723 807	-848 452	68,3
V.	11 658 766	1 542 871	1 864 260	17 179 483	2 273 713	2 747 833	-5 520 717	-730 842	-883 572	67,9
VI.	12 302 285	1 637 160	1 996 591	18 415 740	2 450 593	2 987 962	-6 113 455	-813 433	-991 371	66,8
VII.	11 930 421	1 592 693	1 894 108	19 137 005	2 554 787	3 038 252	-7 206 585	-962 094	-1 144 144	62,3
VIII.	9 934 299	1 324 723	1 571 626	16 650 463	2 220 197	2 635 264	-6 716 164	-895 474	-1 063 638	59,7
IX.	12 294 519	1 641 849	1 938 336	18 655 585	2 491 376	2 941 922	-6 361 066	-849 526	-1 003 586	65,9
I. – IX.	100 461 012	13 340 160	16 012 286	154 999 411	20 583 280	24 699 993	-54 538 398	-7 243 119	-8 687 707	64,8

I. ROBNA RAZMJENA REPUBLIKE HRVATSKE S INOZEMSTVOM U KUNAMA
FOREIGN TRADE IN GOODS OF THE REPUBLIC OF CROATIA, KUNA

1. IZVOZ I UVOZ PREMA NKD-u 2007.
EXPORT AND IMPORT, ACCORDING TO NKD 2007.

	Izvoz Export			Uvoz Import			Total
	I. – IX. 2020.	I. – IX. 2021.	indeksi Indices I. – IX. 2021. I. – IX. 2020.	I. – IX. 2020.	I. – IX. 2021.	indeksi Indices I. – IX. 2021. I. – IX. 2020.	
Ukupno	80 347 270	100 461 012	125,0	127 166 464	154 999 411	121,9	Total
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo	4 420 435	5 162 985	116,8	3 868 558	4 392 905	113,6	A Agriculture, forestry and fishing
B Rudarstvo i vađenje	3 101 675	5 377 605	173,4	5 081 790	9 903 823	194,9	B Mining and quarrying
C Prerađivačka industrija	70 138 097	84 052 989	119,8	115 124 774	135 795 154	118,0	C Manufacturing
10 Proizvodnja prehrambenih proizvoda	6 816 598	7 934 869	116,4	12 258 588	14 121 001	115,2	10 Manufacture of food products
11 Proizvodnja pića	843 662	1 047 731	124,2	1 385 534	1 527 162	110,2	11 Manufacture of beverages
12 Proizvodnja duhanskih proizvoda	916 166	912 570	99,6	728 003	894 713	122,9	12 Manufacture of tobacco products
13 Proizvodnja tekstila	991 923	1 005 192	101,3	2 590 690	2 288 472	88,3	13 Manufacture of textiles
14 Proizvodnja odjeće	3 185 226	3 495 221	109,7	5 887 384	6 358 145	108,0	14 Manufacture of wearing apparel
15 Proizvodnja kože i srodnih proizvoda	2 297 068	2 422 445	105,5	3 212 425	3 493 156	108,7	15 Manufacture of leather and related products
16 Prerada drva i proizvoda od drva i pluta, osim namještaja; proizvodnja proizvoda od slame i letarskih materijala	3 893 609	5 005 353	128,6	1 878 648	2 238 734	119,2	16 Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
17 Proizvodnja papira i proizvoda od papira	1 583 854	1 919 435	121,2	2 819 602	3 142 692	111,5	17 Manufacture of paper and paper products
18 Tiskanje i umnožavanje snimljenih zapisa	12 060	11 950	99,1	9 514	13 791	145,0	18 Printing and reproduction of recorded media
19 Proizvodnja kokska i rafiniranih naftnih proizvoda	3 369 249	5 010 008	148,7	3 821 162	6 544 433	171,3	19 Manufacture of coke and refined petroleum products
20 Proizvodnja kemikalija i kemijskih proizvoda	4 604 523	5 584 617	121,3	11 068 972	13 471 832	121,7	20 Manufacture of chemicals and chemical products
21 Proizvodnja osnovnih farmaceutskih proizvoda i farmaceutskih pripravaka	5 442 237	5 802 433	106,6	9 651 227	9 238 191	95,7	21 Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations

1. IZVOZ I UVOZ PREMA NKD-u 2007.

EXPORT AND IMPORT, ACCORDING TO NKD 2007.

 (nastavak)
 (continued)

 tis. kuna
 Thousand kuna

	Izvoz Export			Uvoz Import			
	I. – IX. 2020.	I. – IX. 2021.	indeksi	I. – IX. 2020.	I. – IX. 2021.	indeksi	
			<u>I. – IX. 2021.</u> I. – IX. 2020.			<u>I. – IX. 2021.</u> I. – IX. 2020.	
22 Proizvodnja proizvoda od gume i plastike	2 651 478	3 412 274	128,7	5 595 810	7 037 044	125,8	22 Manufacture of rubber and plastic products
23 Proizvodnja ostalih nemetalnih mineralnih proizvoda	2 957 725	3 373 427	114,1	2 529 674	2 960 297	117,0	23 Manufacture of other non-metallic mineral products
24 Proizvodnja metala	2 980 074	4 368 497	146,6	7 358 485	10 691 572	145,3	24 Manufacture of basic metals
25 Proizvodnja gotovih metalnih proizvoda, osim strojeva i opreme	5 520 159	6 805 862	123,3	4 852 063	6 014 842	124,0	25 Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
26 Proizvodnja računala te elektroničkih i optičkih proizvoda	2 666 389	3 070 900	115,2	7 503 574	8 595 438	114,6	26 Manufacture of computer, electronic and optical products
27 Proizvodnja električne opreme	6 137 044	7 799 247	127,1	6 455 452	8 296 101	128,5	27 Manufacture of electrical equipment
28 Proizvodnja strojeva i uređaja, d. n.	4 932 808	5 674 046	115,0	10 539 735	11 261 832	106,9	28 Manufacture of machinery and equipment n. e. c.
29 Proizvodnja motornih vozila, prikolica i poluprikolica	3 692 423	3 495 703	94,7	8 038 422	10 053 876	125,1	29 Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
30 Proizvodnja ostalih prijevoznih sredstava	2 472 966	3 238 833	131,0	2 132 258	1 942 042	91,1	30 Manufacture of other transport equipment
31 Proizvodnja namještaja	1 314 332	1 550 675	118,0	1 888 099	2 250 993	119,2	31 Manufacture of furniture
32 Ostala prerađivačka industrija	856 524	1 111 703	129,8	2 919 453	3 358 793	115,0	32 Other manufacturing
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija	894 776	3 109 779	347,5	2 317 472	3 410 988	147,2	D Electricity, gas, steam and air conditioning supply
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša	1 318 609	2 275 955	172,6	390 554	1 050 324	268,9	E Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
J Informacije i komunikacije	319 782	385 917	120,7	358 485	378 540	105,6	J Information and communication
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti	485	142	29,3	836	346	41,3	M Professional, scientific and technical activities
R Umjetnost, zabava i rekreacija	1 421	2 838	199,6	2 652	3 512	132,4	R Arts, entertainment and recreation
Neraspoređeno	151 989	92 803	61,1	21 343	63 819	299,0	Not classified

2. IZVOZ I UVOZ PO SEKTORIMA SMTK

EXPORT AND IMPORT, ACCORDING TO SITC SECTIONS

 tis. kuna
 Thousand kuna

	Izvoz Export			Uvoz Import			
	I. – IX. 2020.	I. – IX. 2021.	indeksi	I. – IX. 2020.	I. – IX. 2021.	indeksi	
			<u>I. – IX. 2021.</u> I. – IX. 2020.			<u>I. – IX. 2021.</u> I. – IX. 2020.	
Ukupno	80 347 270	100 461 012	125,0	127 166 464	154 999 411	121,9	Total
0 Hrana i žive životinje	9 570 551	11 159 035	116,6	14 619 199	16 616 896	113,7	0 Food and live animals
1 Pića i duhan	1 724 590	1 847 570	107,1	2 116 898	2 446 444	115,6	1 Beverages and tobacco
2 Sirove materije, osim goriva	5 775 558	7 550 749	130,7	2 343 666	3 378 622	144,2	2 Crude materials, except fuels
3 Mineralna goriva i maziva	7 001 361	13 056 050	186,5	11 563 396	20 331 309	175,8	3 Mineral fuels and lubricants
4 Životinjska i biljna ulja i masti	391 358	581 811	148,7	590 282	821 068	139,1	4 Animal and vegetable oils and fats
5 Kemijski proizvodi	10 985 698	12 638 030	115,0	21 812 453	24 169 488	110,8	5 Chemical products
6 Proizvodi svrstani prema materijalu	13 867 640	17 438 870	125,8	22 851 567	28 247 918	123,6	6 Manufactured goods classified chiefly by material
7 Strojevi i prijevozna sredstva	19 683 069	22 672 275	115,2	32 787 179	38 044 714	116,0	7 Machinery and transport equipment
8 Razni gotovi proizvodi	10 836 907	12 988 059	119,9	18 269 676	20 627 640	112,9	8 Miscellaneous manufactured articles
9 Proizvodi i transakcije, d. n.	358 549	435 759	121,5	190 803	251 492	131,8	9 Commodities and transactions, n. e. s.
Neraspoređeno	151 989	92 803	61,1	21 343	63 819	299,0	Not classified

3. IZVOZ I UVOZ PREMA EKONOMSKIM GRUPACIJAMA ZEMALJA
EXPORT AND IMPORT, ACCORDING TO ECONOMIC CLASSIFICATION OF COUNTRIES

tis. kuna
Thousand kuna

	Izvoz Export			Uvoz Import			
	I. – IX. 2020.	I. – IX. 2021.	indeksi Indices I. – IX. 2021. I. – IX. 2020.	I. – IX. 2020.	I. – IX. 2021.	indeksi Indices I. – IX. 2021. I. – IX. 2020.	
Ukupno	80 347 270	100 461 012	125,0	127 166 464	154 999 411	121,9	Total
Države članice EU-a ¹⁾	54 615 501	68 772 416	125,9	100 653 578	118 185 410	117,4	EU Member States ¹⁾
Austrija	4 627 502	5 839 550	126,2	8 452 189	10 063 079	119,1	Austria
Belgija	1 391 773	1 379 631	99,1	4 259 347	3 135 352	73,6	Belgium
Bugarska	539 948	586 292	108,6	911 955	1 872 280	205,3	Bulgaria
Cipar	37 982	66 544	175,2	101 831	49 690	48,8	Cyprus
Češka	1 382 775	1 504 317	108,8	3 303 696	3 535 121	107,0	Czech Republic
Danska	329 309	681 327	206,9	755 285	848 951	112,4	Denmark
Estonija	51 242	79 303	154,8	51 244	43 052	84,0	Estonia
Finska	142 405	214 322	150,5	198 148	225 208	113,7	Finland
Francuska	2 298 186	2 694 423	117,2	3 352 705	3 922 860	117,0	France
Grčka	394 635	546 904	138,6	956 956	1 497 878	156,5	Greece
Irska	154 429	261 073	169,1	527 799	458 783	86,9	Ireland
Italija	9 868 022	12 710 463	128,8	16 136 547	18 635 800	115,5	Italy
Letonija	73 035	188 724	258,4	91 576	82 052	89,6	Latvia
Litva	277 557	314 315	113,2	215 489	270 991	125,8	Lithuania
Luksemburg	944 066	104 557	11,1	78 932	81 657	103,5	Luxembourg
Mađarska	5 440 874	8 397 617	154,3	9 747 714	11 817 104	121,2	Hungary
Malta	132 681	268 303	202,2	32 730	36 562	111,7	Malta
Nizozemska	1 133 451	1 598 410	141,0	4 958 673	5 847 572	117,9	Netherlands
Njemačka	10 641 889	12 436 082	116,9	19 344 755	22 988 271	118,8	Germany
Poljska	1 515 795	1 997 079	131,8	5 082 461	6 440 549	126,7	Poland
Portugal	228 089	291 407	127,8	162 700	219 415	134,9	Portugal
Rumunjska	1 571 426	1 856 556	118,1	1 344 890	1 593 409	118,5	Romania
Sjeverna Irska	...	7 368	²⁾	...	34 076	²⁾	Northern Ireland
Slovačka	784 789	924 283	117,8	2 527 514	3 415 234	135,1	Slovakia
Slovenija	8 442 379	11 647 123	138,0	14 694 308	16 896 269	115,0	Slovenia
Španjolska	1 345 434	1 421 940	105,7	2 601 954	3 225 311	124,0	Spain
Švedska	851 771	735 126	86,3	761 743	940 760	123,5	Sweden
Neraspoređeno	14 055	19 376	137,9	439	8 125	³⁾	Not classified
Zemlje Efte	1 526 632	1 864 361	122,1	1 096 798	1 138 672	103,8	EFTA countries
Island	12 847	14 025	109,2	254	232	91,3	Iceland
Lihtenštajn	9 704	104 689	³⁾	82	400	487,4	Liechtenstein
Norveška	285 733	399 490	139,8	84 909	107 965	127,2	Norway
Švicarska	1 218 347	1 346 156	110,5	1 011 553	1 030 075	101,8	Switzerland
Zemlje Cefte	13 379 108	16 085 155	120,2	7 569 291	10 192 396	134,7	CEFTA countries
Albanija	450 653	475 545	105,5	56 144	103 713	184,7	Albania
Bosna i Hercegovina	6 907 550	8 597 801	124,5	3 659 208	5 312 263	145,2	Bosnia and Herzegovina
Crna Gora	958 581	1 203 485	125,5	23 297	32 391	139,0	Montenegro
Kosovo	563 990	605 643	107,4	23 544	33 959	144,2	Kosovo
Moldavija	8 417	14 426	171,4	14 771	12 567	85,1	Moldova
Sjeverna Makedonija	772 087	796 423	103,2	471 652	527 903	111,9	North Macedonia
Srbija	3 717 828	4 391 832	118,1	3 320 674	4 169 601	125,6	Serbia

1) Od 1. siječnja 2021. Ujedinjena Kraljevina prestala je biti država članica EU-a. Protokol o Irskoj i Sjevernoj Irskoj omogućio je Sjevernoj Irskoj da i dalje ostane sastavni dio carinskog teritorija Ujedinjene Kraljevine. Stoga su podaci za Sjevernu Irsku uključeni u podatke o robnoj razmjeni s državama članicama EU-a.

2) Indeks se ne može iskazati.

3) Indeks je veći od 999.

1) Since 1 January 2021, the United Kingdom has withdrawn from the European Union. The Protocol on Ireland and Northern Ireland ensures that Northern Ireland remains the constitutional part of the customs territory of the United Kingdom. Therefore, the data for Northern Ireland are included in the data on trade in goods with EU Member States.

2) The index cannot be presented.

3) The index exceeds 999.

3. IZVOZ I UVOZ PREMA EKONOMSKIM GRUPACIJAMA ZEMALJA

EXPORT AND IMPORT, ACCORDING TO ECONOMIC CLASSIFICATION OF COUNTRIES

(nastavak)
(continued)

tis. kuna
Thousand kuna

	Izvoz Export			Uvoz Import			
	I. – IX. 2020.	I. – IX. 2021.	indeksi Indices I. – IX. 2021. I. – IX. 2020.	I. – IX. 2020.	I. – IX. 2021.	indeksi Indices I. – IX. 2021. I. – IX. 2020.	
Zemlje OPEC-a	929 067	833 828	89,7	255 792	1 369 941	535,6	OPEC countries
Alžir	191 014	29 831	15,6	41 160	73 968	179,7	Algeria
Angola	517	257	49,7	-	1	-	Angola
Ekvatorska Gvineja	1 750	911	52,1	-	57 196	-	Equatorial Guinea
Gabon	1 496	3 810	254,7	90	668	738,1	Gabon
Irak	47 792	19 132	40,0	1	11	826,9	Iraq
Iran, Islamska Republika	19 905	20 154	101,2	9 621	24 569	255,4	Iran, Islamic Republic of
Kongo	1 054	2 346	222,5	28	-	-	Congo
Kuvajt	27 788	40 089	144,3	305	5	1,6	Kuwait
Libija	22 267	64 858	291,3	530	139 735	³⁾	Libya
Nigerija	33 092	7 295	22,0	134 754	938 908	696,8	Nigeria
Saudijska Arabija	186 853	291 249	155,9	57 549	31 545	54,8	Saudi Arabia
Ujedinjeni Arapski Emirati	395 540	353 683	89,4	9 739	100 611	³⁾	United Arab Emirates
Bolivarijanska Republika Venezuela	-	214	-	2 013	2 725	135,4	Venezuela, Bolivarian Republic of
Ostale europske zemlje	3 841 275	4 265 461	111,0	5 140 206	7 094 642	138,0	Other countries in Europe
Bjelorusija	184 272	80 811	43,9	35 600	71 925	202,0	Belarus
Rusija	797 257	939 091	117,8	1 379 069	3 624 678	262,8	Russian Federation
Turska	948 234	1 461 001	154,1	2 089 428	2 375 868	113,7	Turkey
Ujedinjena Kraljevina ⁴⁾	1 358 776	1 176 158	86,6	1 452 784	817 204	56,3	United Kingdom ⁴⁾
Ukrajina	341 803	294 876	86,3	181 425	202 710	111,7	Ukraine
Ostale zemlje	210 933	313 525	148,6	1 899	2 258	118,9	Other countries
Ostale azijske zemlje	1 901 130	2 117 188	111,4	10 189 009	12 991 622	127,5	Other countries in Asia
Azerbajdžan	9 756	5 749	58,9	2 942 660	4 356 578	148,0	Azerbaijan
Bangladeš	6 655	9 403	141,3	75 641	72 626	96,0	Bangladesh
Filipini	54 763	16 340	29,8	8 121	10 027	123,5	Philippines
Hong Kong, Kina	66 635	148 882	223,4	9 991	15 472	154,9	Hong Kong, China
Indija	80 700	169 247	209,7	671 587	613 381	91,3	India
Indonezija	29 150	46 052	158,0	129 931	168 555	129,7	Indonesia
Izrael	175 418	198 184	113,0	142 491	101 334	71,1	Israel
Japan	281 852	272 753	96,8	169 873	191 835	112,9	Japan
Katar	93 814	102 811	109,6	1 855	467 300	³⁾	Qatar
Kazahstan	112 107	77 978	69,6	76 171	297 416	390,5	Kazakhstan
Kina	460 592	471 942	102,5	4 915 276	5 550 657	112,9	China
Koreja, Republika	50 335	68 956	137,0	316 972	365 191	115,2	Korea, Republic of
Libanon	59 232	35 549	60,0	895	111	12,4	Lebanon
Malezija	24 430	38 993	159,6	70 693	107 465	152,0	Malaysia
Pakistan	30 814	22 542	73,2	65 195	54 981	84,3	Pakistan
Singapur	38 434	24 865	64,7	58 355	61 651	105,6	Singapore
Tajland	13 302	14 747	110,9	93 874	116 988	124,6	Thailand
Tajvan, Kina	22 778	78 028	342,6	168 399	165 925	98,5	Taiwan, China
Vijetnam	113 230	142 321	125,7	190 838	161 525	84,6	Viet Nam
Ostale zemlje	177 133	171 846	97,0	80 192	112 604	140,4	Other countries

4) Od 1. siječnja 2021. podaci za Ujedinjenu Kraljevinu ne uključuju podatke za Sjevernu Irsku.

4) As of 1 January 2021, the data for the United Kingdom do not include the data for Northern Ireland.

3. IZVOZ I UVOZ PREMA EKONOMSKIM GRUPACIJAMA ZEMALJA

EXPORT AND IMPORT, ACCORDING TO ECONOMIC CLASSIFICATION OF COUNTRIES

(nastavak)
(continued)

tis. kuna
Thousand kuna

	Izvoz Export			Uvoz Import			
	I. – IX. 2020.	I. – IX. 2021.	indeksi Indices I. – IX. 2021. I. – IX. 2020.	I. – IX. 2020.	I. – IX. 2021.	indeksi Indices I. – IX. 2021. I. – IX. 2020.	
Ostale afričke zemlje	786 020	844 885	107,5	509 816	517 865	101,6	Other countries in Africa
Egipat	424 036	454 668	107,2	106 188	297 676	280,3	Egypt
Etiopija	42 216	32 702	77,5	53 001	43 043	81,2	Ethiopia
Južnoafrička Republika	26 613	96 890	364,1	28 383	51 779	182,4	South Africa
Maroko	112 472	123 894	110,2	100 370	66 148	65,9	Morocco
Tunis	15 470	23 222	150,1	193 521	16 907	8,7	Tunisia
Ostale zemlje	165 212	113 509	68,7	28 354	42 312	149,2	Other countries
Ostale američke zemlje	3 176 874	4 040 009	127,2	1 555 548	2 797 089	179,8	Other countries in America
Argentina	4 878	9 266	189,9	44 203	49 001	110,9	Argentina
Brazil	38 730	109 589	283,0	98 845	89 684	90,7	Brazil
Kanada	547 342	283 932	51,9	90 910	89 088	98,0	Canada
Meksiko	40 783	40 336	98,9	71 514	119 435	167,0	Mexico
SAD	2 442 267	3 497 846	143,2	1 093 338	2 317 256	211,9	United States
Ostale zemlje	102 873	99 040	96,3	156 739	132 625	84,6	Other countries
Oceanijske zemlje	119 603	1 578 341	3)	23 513	283 541	3)	Countries of Oceania
Australija	105 862	106 017	100,1	13 665	278 517	3)	Australia
Novi Zeland	12 243	7 863	64,2	6 656	4 978	74,8	New Zealand
Ostale zemlje	1 498	1 464 460	3)	3 192	46	1,4	Other countries
Neraspoređeno	72 061	59 369	82,4	172 913	428 232	247,7	Not classified

4. PRVI REZULTATI ROBNE RAZMJENE REPUBLIKE HRVATSKE S INOZEMSTVOM

FIRST RESULTS OF FOREIGN TRADE IN GOODS OF THE REPUBLIC OF CROATIA

tis. kuna
Thousand kuna

	I. – X. 2020.	I. – X. 2021.	Indeksi Indices I. – X. 2021. I. – X. 2020.	
Izvoz	91 295 166	113 909 246	124,8	Export
Države članice EU-a ¹⁾	62 080 742	78 179 055	125,9	EU Member States ¹⁾
Države nečlanice EU-a ²⁾	29 214 424	35 730 192	122,3	Non-EU Member States ²⁾
Uvoz	142 697 024	173 726 033	121,7	Import
Države članice EU-a ¹⁾	112 996 098	132 099 924	116,9	EU Member States ¹⁾
Države nečlanice EU-a ²⁾	29 700 926	41 626 109	140,2	Non-EU Member States ²⁾
Saldo robne razmjene	-51 401 858	-59 816 787	3)	Balance of foreign trade in goods
Pokrivenost uvoza izvozom, %	64,0	65,6	3)	Coverage of import by export, %

1) Od 1. siječnja 2021. Ujedinjena Kraljevina prestala je biti država članica EU-a. Protokol o Irskoj i Sjevernoj Irskoj omogućio je Sjevernoj Irskoj da i dalje ostane sastavni dio carinskog teritorija Ujedinjene Kraljevine. Stoga su podaci za Sjevernu Irsku uključeni u podatke o robnoj razmjeni s državama članicama EU-a.

2) Od 1. siječnja 2021. u podatke za države nečlanice EU-a uključeni su podaci za Ujedinjenu Kraljevinu bez Sjeverne Irske.

3) Indeks se ne iskazuje.

1) Since 1 January 2021, the United Kingdom has withdrawn from the European Union. The Protocol on Ireland and Northern Ireland ensures that Northern Ireland remains the constitutional part of the customs territory of the United Kingdom. Therefore, the data for Northern Ireland are included in the data on trade in goods with EU Member States.

2) As of 1 January 2021, the data for non-EU Member States include data for the United Kingdom excluding Northern Ireland.

3) The index is not presented.

II. ROBNA RAZMJENA REPUBLIKE HRVATSKE S INOZEMSTVOM U EURIMA
FOREIGN TRADE IN GOODS OF THE REPUBLIC OF CROATIA, EURO

1. PROSJEČNA VRIJEDNOST EURA ZA REPUBLIKU HRVATSKU
AVERAGE EXCHANGE RATE OF EURO IN THE REPUBLIC OF CROATIA

	Izvoz Export			Uvoz Import			
	I. – IX. 2020.	I. – IX. 2021.	indeksi Indices	I. – IX. 2020.	I. – IX. 2021.	indeksi Indices	
			<u>I. – IX. 2021.</u> I. – IX. 2020.			<u>I. – IX. 2021.</u> I. – IX. 2020.	
Prosječan tečaj 1 eura u kunama	7,5138	7,5307	100,2	7,5128	7,5304	100,2	Average exchange rate for 1 euro in kuna

2. IZVOZ I UVOZ PREMA NKD-u 2007.
EXPORT AND IMPORT, ACCORDING TO NKD 2007.

tis. eura
 Thousand euros

	Izvoz Export			Uvoz Import			
	I. – IX. 2020.	I. – IX. 2021.	indeksi Indices	I. – IX. 2020.	I. – IX. 2021.	indeksi Indices	
			<u>I. – IX. 2021.</u> I. – IX. 2020.			<u>I. – IX. 2021.</u> I. – IX. 2020.	
Ukupno	10 693 343	13 340 160	124,8	16 926 611	20 583 280	121,6	Total
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo	588 420	685 661	116,5	514 994	583 208	113,2	A Agriculture, forestry and fishing
B Rudarstvo i vađenje	413 268	713 856	172,7	676 429	1 315 640	194,5	B Mining and quarrying
C Prerađivačka industrija	9 333 745	11 160 816	119,6	15 323 768	18 032 227	117,7	C Manufacturing
10 Proizvodnja prehrambenih proizvoda	907 215	1 053 789	116,2	1 631 413	1 875 698	115,0	10 Manufacture of food products
11 Proizvodnja pića	112 220	139 208	124,0	184 262	202 854	110,1	11 Manufacture of beverages
12 Proizvodnja duhanskih proizvoda	121 885	121 164	99,4	96 919	118 854	122,6	12 Manufacture of tobacco products
13 Proizvodnja tekstila	131 897	133 452	101,2	344 644	303 791	88,1	13 Manufacture of textiles
14 Proizvodnja odjeće	423 800	463 935	109,5	783 826	844 236	107,7	14 Manufacture of wearing apparel
15 Proizvodnja kože i srodnih proizvoda	305 875	321 570	105,1	427 978	463 723	108,4	15 Manufacture of leather and related products
16 Prerada drva i proizvoda od drva i pluta, osim namještaja; proizvodnja proizvoda od slame i pletarskih materijala	518 184	664 599	128,3	250 020	297 299	118,9	16 Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
17 Proizvodnja papira i proizvoda od papira	210 710	254 915	121,0	375 165	417 354	111,2	17 Manufacture of paper and paper products
18 Tiskanje i umnožavanje snimljenih zapisa	1 603	1 586	98,9	1 267	1 831	144,6	18 Printing and reproduction of recorded media
19 Proizvodnja koksa i rafiniranih naftnih proizvoda	448 231	665 983	148,6	510 050	870 233	170,6	19 Manufacture of coke and refined petroleum products
20 Proizvodnja kemikalija i kemijskih proizvoda	612 892	741 693	121,0	1 473 010	1 788 685	121,4	20 Manufacture of chemicals and chemical products
21 Proizvodnja osnovnih farmaceutskih proizvoda i farmaceutskih pripravaka	723 423	770 016	106,4	1 284 406	1 226 354	95,5	21 Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations
22 Proizvodnja proizvoda od gume i plastike	352 829	453 095	128,4	744 730	934 323	125,5	22 Manufacture of rubber and plastic products
23 Proizvodnja ostalih nemetalnih mineralnih proizvoda	393 528	447 978	113,8	336 696	393 031	116,7	23 Manufacture of other non-metallic mineral products
24 Proizvodnja metala	396 521	580 210	146,3	979 136	1 419 932	145,0	24 Manufacture of basic metals
25 Proizvodnja gotovih metalnih proizvoda, osim strojeva i opreme	734 327	903 816	123,1	646 004	798 540	123,6	25 Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
26 Proizvodnja računala te elektroničkih i optičkih proizvoda	354 896	407 810	114,9	998 659	1 141 244	114,3	26 Manufacture of computer, electronic and optical products
27 Proizvodnja električne opreme	816 599	1 035 674	126,8	859 093	1 101 640	128,2	27 Manufacture of electrical equipment
28 Proizvodnja strojeva i uređaja, d. n.	656 284	753 346	114,8	1 402 322	1 495 355	106,6	28 Manufacture of machinery and equipment n. e. c.
29 Proizvodnja motornih vozila, prikolica i poluprikolica	491 607	463 928	94,4	1 070 927	1 334 356	124,6	29 Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers

2. IZVOZ I UVOZ PREMA NKD-u 2007.

EXPORT AND IMPORT, ACCORDING TO NKD 2007.

(nastavak)
(continued)

tis. eura
Thousand euros

	Izvoz Export			Uvoz Import			
	I. – IX. 2020.	I. – IX. 2021.	indeksi Indices	I. – IX. 2020.	I. – IX. 2021.	indeksi Indices	
			$\frac{\text{I. – IX. 2021.}}{\text{I. – IX. 2020.}}$			$\frac{\text{I. – IX. 2021.}}{\text{I. – IX. 2020.}}$	
30 Proizvodnja ostalih prijevoznih sredstava	330 164	429 594	130,1	283 202	258 074	91,1	30 Manufacture of other transport equipment
31 Proizvodnja namještaja	175 041	205 847	117,6	251 405	298 820	118,9	31 Manufacture of furniture
32 Ostala prerađivačka industrija	114 015	147 611	129,5	388 636	446 000	114,8	32 Other manufacturing
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija	119 380	413 707	346,5	308 488	453 495	147,0	D Electricity, gas, steam and air conditioning supply
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša	175 495	302 118	172,2	51 917	139 402	268,5	E Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
J Informacije i komunikacije	42 557	51 249	120,4	47 712	50 283	105,4	J Information and communication
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti	65	19	29,3	111	46	41,2	M Professional, scientific and technical activities
R Umjetnost, zabava i rekreacija	190	377	198,8	353	466	132,1	R Arts, entertainment and recreation
Neraspoređeno	20 223	12 356	61,1	2 838	8 511	299,8	Not classified

3. IZVOZ I UVOZ PO SEKTORIMA SMTK

EXPORT AND IMPORT, ACCORDING TO SITC SECTIONS

tis. eura
Thousand euros

	Izvoz Export			Uvoz Import			
	I. – IX. 2020.	I. – IX. 2021.	indeksi Indices	I. – IX. 2020.	I. – IX. 2021.	indeksi Indices	
			$\frac{\text{I. – IX. 2021.}}{\text{I. – IX. 2020.}}$			$\frac{\text{I. – IX. 2021.}}{\text{I. – IX. 2020.}}$	
Ukupno	10 693 343	13 340 160	124,8	16 926 611	20 583 280	121,6	Total
0 Hrana i žive životinje	1 273 795	1 481 977	116,3	1 945 653	2 207 008	113,4	0 Food and live animals
1 Pića i duhan	229 411	245 376	107,0	281 649	324 983	115,4	1 Beverages and tobacco
2 Sirove materije, osim goriva	768 715	1 002 551	130,4	311 904	448 505	143,8	2 Crude materials, except fuels
3 Mineralna goriva i maziva	932 407	1 734 955	186,1	1 540 462	2 701 937	175,4	3 Mineral fuels and lubricants
4 Životinjska i biljna ulja i masti	52 075	77 271	148,4	78 552	109 098	138,9	4 Animal and vegetable oils and fats
5 Kemijski proizvodi	1 461 242	1 677 833	114,8	2 902 890	3 208 949	110,5	5 Chemical products
6 Proizvodi svrstani prema materijalu	1 845 328	2 315 765	125,5	3 041 316	3 750 858	123,3	6 Manufactured goods classified chiefly by material
7 Strojevi i prijevozna sredstva	2 620 479	3 009 864	114,9	4 363 741	5 051 158	115,8	7 Machinery and transport equipment
8 Razni gotovi proizvodi	1 441 973	1 724 378	119,6	2 432 261	2 738 857	112,6	8 Miscellaneous manufactured articles
9 Proizvodi i transakcije, d. n.	47 693	57 832	121,3	25 345	33 415	131,8	9 Commodities and transactions, n. e. s.
Neraspoređeno	20 223	12 356	61,1	2 838	8 511	299,8	Not classified

4. IZVOZ I UVOZ PREMA EKONOMSKIM GRUPACIJAMA ZEMALJA
EXPORT AND IMPORT, ACCORDING TO ECONOMIC CLASSIFICATION OF COUNTRIES

tis. eura
Thousand euros

	Izvoz Export			Uvoz Import			
	I. – IX. 2020.	I. – IX. 2021.	indeksi	I. – IX. 2020.	I. – IX. 2021.	indeksi	
			$\frac{I. - IX. 2021.}{I. - IX. 2020.}$			$\frac{I. - IX. 2021.}{I. - IX. 2020.}$	
Ukupno	10 693 343	13 340 160	124,8	16 926 611	20 583 280	121,6	Total
Države članice EU-a ¹⁾	7 267 166	9 132 198	125,7	13 396 341	15 692 334	117,1	EU Member States ¹⁾
Austrija	615 685	775 468	126,0	1 125 007	1 336 166	118,8	Austria
Belgija	185 200	183 158	98,9	566 537	416 212	73,5	Belgium
Bugarska	71 831	77 839	108,4	121 270	248 640	205,0	Bulgaria
Čipar	5 045	8 820	174,8	13 550	6 593	48,7	Cyprus
Češka	183 951	199 738	108,6	439 686	469 226	106,7	Czech Republic
Danska	43 805	90 545	206,7	100 508	112 709	112,1	Denmark
Estonija	6 837	10 533	154,1	6 800	5 717	84,1	Estonia
Finska	18 906	28 474	150,6	26 344	29 911	113,5	Finland
Francuska	305 715	357 694	117,0	446 462	520 771	116,6	France
Grčka	52 404	72 587	138,5	127 424	198 971	156,1	Greece
Irska	20 510	34 689	169,1	70 149	60 848	86,7	Ireland
Italija	1 312 585	1 687 775	128,6	2 147 458	2 474 475	115,2	Italy
Letonija	9 711	25 044	257,9	12 149	10 894	89,7	Latvia
Litva	36 898	41 729	113,1	28 686	35 987	125,4	Lithuania
Luksemburg	126 649	13 904	11,0	10 480	10 839	103,4	Luxembourg
Mađarska	724 502	1 115 035	153,9	1 297 592	1 569 101	120,9	Hungary
Malta	17 673	35 573	201,3	4 357	4 846	111,2	Malta
Nizozemska	150 718	212 306	140,9	660 123	776 427	117,6	Netherlands
Njemačka	1 415 582	1 651 325	116,7	2 574 679	3 052 338	118,6	Germany
Poljska	201 666	265 207	131,5	676 232	855 238	126,5	Poland
Portugal	30 345	38 681	127,5	21 633	29 136	134,7	Portugal
Rumunjska	209 239	246 483	117,8	179 119	211 619	118,1	Romania
Sjeverna Irska	...	977	²⁾	...	4 523	²⁾	Northern Ireland
Slovačka	104 442	122 738	117,5	336 556	453 444	134,7	Slovakia
Slovenija	1 123 394	1 547 033	137,7	1 955 709	2 243 408	114,7	Slovenia
Španjolska	178 850	188 700	105,5	346 393	428 303	123,6	Spain
Švedska	113 155	97 566	86,2	101 382	124 915	123,2	Sweden
Neraspoređeno	1 869	2 577	137,8	58	1 076	³⁾	Not classified
Zemlje Efte	203 172	247 505	121,8	146 100	151 269	103,5	EFTA countries
Island	1 706	1 866	109,4	34	31	90,7	Iceland
Lihtenštajn	1 289	13 900	³⁾	11	53	485,3	Liechtenstein
Norveška	38 017	53 017	139,5	11 307	14 367	127,1	Norway
Švicarska	162 160	178 722	110,2	134 748	136 818	101,5	Switzerland
Zemlje Cefte	1 781 722	2 136 906	119,9	1 007 940	1 353 806	134,3	CEFTA countries
Albanija	59 953	63 186	105,4	7 468	13 772	184,4	Albania
Bosna i Hercegovina	920 067	1 142 385	124,2	487 324	705 517	144,8	Bosnia and Herzegovina
Crna Gora	127 620	159 893	125,3	3 108	4 304	138,4	Montenegro
Kosovo	75 161	80 439	107,0	3 136	4 512	143,9	Kosovo
Moldavija	1 117	1 919	171,7	1 966	1 672	85,0	Moldova
Sjeverna Makedonija	102 762	105 786	102,9	62 781	70 119	111,7	North Macedonia
Srbija	495 042	583 298	117,8	442 155	553 911	125,3	Serbia
Zemlje OPEC-a	123 605	110 710	89,6	34 267	182 285	531,9	OPEC countries
Alžir	25 311	3 965	15,7	5 517	9 809	177,8	Algeria
Angola	69	34	49,7	-	0	-	Angola
Ekvatorska Gvineja	232	121	52,0	-	7 636	-	Equatorial Guinea
Gabon	199	506	254,2	12	89	739,0	Gabon
Irak	6 390	2 542	39,8	0	1	819,6	Iraq
Iran, Islamska Republika	2 649	2 671	100,9	1 284	3 265	254,2	Iran, Islamic Republic of
Kongo	140	311	222,5	4	-	-	Congo
Kuvajt	3 710	5 329	143,7	41	1	1,6	Kuwait
Libija	2 983	8 611	288,7	71	18 592	³⁾	Libya
Nigerija	4 385	967	22,1	18 107	124 912	689,9	Nigeria
Saudijska Arabija	24 859	38 655	155,5	7 664	4 194	54,7	Saudi Arabia
Ujedinjeni Arapski Emirati	52 680	46 969	89,2	1 301	13 425	³⁾	United Arab Emirates
Bolivarijanska Republika Venezuelu	-	28	-	268	362	135,2	Venezuela, Bolivarian Republic of

1) Od 1. siječnja 2021. Ujedinjena Kraljevina prestala je biti država članica EU-a. Protokol o Irskoj i Sjevernoj Irskoj omogućio je Sjevernoj Irskoj da i dalje ostane sastavni dio carinskog teritorija Ujedinjene Kraljevine. Stoga su podaci za Sjevernu Irsku uključeni u podatke o robnoj razmjeni s državama članicama EU-a.

2) Indeks se ne može iskazati.

3) Indeks je veći od 999.

1) Since 1 January 2021, the United Kingdom has withdrawn from the European Union. The Protocol on Ireland and Northern Ireland ensures that Northern Ireland remains the constitutional part of the customs territory of the United Kingdom. Therefore, the data for Northern Ireland are included in the data on trade in goods with EU Member States.

2) The index cannot be presented.

3) The index exceeds 999.

4. IZVOZ I UVOZ PREMA EKONOMSKIM GRUPACIJAMA ZEMALJA

EXPORT AND IMPORT, ACCORDING TO ECONOMIC CLASSIFICATION OF COUNTRIES

(nastavak)
(continued)

tis. eura
Thousand euros

	Izvoz Export			Uvoz Import			
	I. – IX. 2020.	I. – IX. 2021.	indeksi Indices I. – IX. 2021. I. – IX. 2020.	I. – IX. 2020.	I. – IX. 2021.	indeksi Indices I. – IX. 2021. I. – IX. 2020.	
Ostale europske zemlje	511 285	566 272	110,8	684 579	943 105	137,8	Other countries in Europe
Bjelorusija	24 554	10 728	43,7	4 731	9 556	202,0	Belarus
Rusija	106 114	124 655	117,5	183 587	482 164	262,6	Russian Federation
Turska	126 333	193 854	153,4	278 514	315 492	113,3	Turkey
Ujedinjena Kraljevina ⁴⁾	180 815	156 227	86,4	193 313	108 684	56,2	United Kingdom ⁴⁾
Ukrajina	45 505	39 128	86,0	24 182	26 908	111,3	Ukraine
Ostale zemlje	27 963	41 680	149,1	253	300	118,7	Other countries
Ostale azijske zemlje	253 437	280 998	110,9	1 356 246	1 725 555	127,2	Other countries in Asia
Azerbajdžan	1 298	763	58,7	391 617	578 450	147,7	Azerbaijan
Bangladeš	884	1 250	141,5	10 075	9 651	95,8	Bangladesh
Filipini	7 281	2 163	29,7	1 082	1 333	123,2	Philippines
Hong Kong, Kina	8 866	19 724	222,5	1 328	2 058	154,9	Hong Kong, China
Indija	10 783	22 454	208,2	89 690	81 404	90,8	India
Indonezija	3 874	6 113	157,8	17 289	22 406	129,6	Indonesia
Izrael	23 342	26 322	112,8	18 944	13 453	71,0	Israel
Japan	37 855	36 159	95,5	22 620	25 453	112,5	Japan
Katar	12 498	13 657	109,3	247	62 350	³⁾	Qatar
Kazahstan	14 923	10 360	69,4	10 104	39 503	391,0	Kazakhstan
Kina	61 324	62 661	102,2	653 979	737 290	112,7	China
Koreja, Republika	6 710	9 155	136,4	42 226	48 501	114,9	Korea, Republic of
Libanon	7 907	4 723	59,7	118	15	12,5	Lebanon
Malezija	3 250	5 176	159,3	9 403	14 264	151,7	Malaysia
Pakistan	4 086	2 988	73,1	8 682	7 298	84,1	Pakistan
Singapur	5 108	3 302	64,6	7 787	8 190	105,2	Singapore
Tajland	1 768	1 960	110,8	12 490	15 525	124,3	Thailand
Tajvan, Kina	3 025	10 352	342,3	22 429	22 024	98,2	Taiwan, China
Vijetnam	15 078	18 900	125,4	25 438	21 419	84,2	Viet Nam
Ostale zemlje	23 579	22 817	96,8	10 696	14 969	140,0	Other countries
Ostale afričke zemlje	104 714	112 171	107,1	67 833	68 649	101,2	Other countries in Africa
Egipat	56 493	60 390	106,9	14 157	39 413	278,4	Egypt
Etiopija	5 612	4 339	77,3	7 045	5 714	81,1	Ethiopia
Južnoafrička Republika	3 544	12 848	362,5	3 771	6 881	182,5	South Africa
Maroko	15 014	16 442	109,5	13 342	8 783	65,8	Morocco
Tunis	2 058	3 081	149,7	25 734	2 244	8,7	Tunisia
Ostale zemlje	21 993	15 071	68,5	3 784	5 613	148,3	Other countries
Ostale američke zemlje	422 679	536 310	126,9	207 178	371 701	179,4	Other countries in America
Argentina	648	1 232	190,2	5 898	6 512	110,4	Argentina
Brazil	5 143	14 578	283,4	13 171	11 926	90,6	Brazil
Kanada	72 767	37 704	51,8	12 113	11 830	97,7	Canada
Meksiko	5 443	5 352	98,3	9 502	15 869	167,0	Mexico
SAD	324 990	464 286	142,9	145 619	307 961	211,5	United States
Ostale zemlje	13 688	13 158	96,1	20 876	17 603	84,3	Other countries
Oceanijske zemlje	15 909	209 188	³⁾	3 129	37 546	³⁾	Countries of Oceania
Australija	14 084	14 073	99,9	1 818	36 879	³⁾	Australia
Novi Zeland	1 625	1 043	64,2	884	661	74,8	New Zealand
Ostale zemlje	200	194 072	³⁾	427	6	1,4	Other countries
Neraspoređeno	9 654	7 901	81,8	22 999	57 030	248,0	Not classified

4) Od 1. siječnja 2021. podaci za Ujedinjenu Kraljevinu ne uključuju podatke za Sjevernu Irsku.

4) As of 1 January 2021, the data for the United Kingdom do not include the data for Northern Ireland.

5. PROSJEČNA VRIJEDNOST EURA ZA REPUBLIKU HRVATSKU – PRVI REZULTATI

AVERAGE EXCHANGE RATE OF EURO IN THE REPUBLIC OF CROATIA – FIRST RESULTS

	Izvoz Export			Uvoz Import			
	I. – X. 2020.	I. – X. 2021.	indeksi Indices I. – X. 2021. I. – X. 2020.	I. – X. 2020.	I. – X. 2021.	indeksi Indices I. – X. 2021. I. – X. 2020.	
Prosječan tečaj 1 eura u kunama	7,5173	7,5277	100,1	7,5162	7,5277	100,2	Average exchange rate for 1 euro in kuna

6. PRVI REZULTATI ROBNE RAZMJENE REPUBLIKE HRVATSKE S INOZEMSTVOM
FIRST RESULTS OF FOREIGN TRADE IN GOODS OF THE REPUBLIC OF CROATIA

tis. eura
 Thousand euros

	I. – X. 2020.	I. – X. 2021.	Indeksi Indices <u>I. – X. 2021.</u> I. – X. 2020.	
Izvoz	12 144 754	15 131 992	124,6	Export
Države članice EU-a ¹⁾	8 256 324	10 385 503	125,8	EU Member States ¹⁾
Države nečlanice EU-a ²⁾	3 888 430	4 746 489	122,1	Non-EU Member States ²⁾
Uvoz	18 985 185	23 078 205	121,6	Import
Države članice EU-a ¹⁾	15 031 759	17 548 487	116,7	EU Member States ¹⁾
Države nečlanice EU-a ²⁾	3 953 426	5 529 717	139,9	Non-EU Member States ²⁾
Saldo robne razmjene	-6 840 432	-7 946 213	³⁾	Balance of foreign trade in goods
Pokrivenost uvoza izvozom, %	64,0	65,6	³⁾	Coverage of import by export, %

- 1) Od 1. siječnja 2021. Ujedinjena Kraljevina prestala je biti država članica EU-a. Protokol o Irskoj i Sjevernoj Irskoj omogućio je Sjevernoj Irskoj da i dalje ostane sastavni dio carinskog teritorija Ujedinjene Kraljevine. Stoga su podaci za Sjevernu Irsku uključeni u podatke o robnoj razmjeni s državama članicama EU-a.
 2) Od 1. siječnja 2021. u podatke za države nečlanice EU-a uključeni su podaci za Ujedinjenu Kraljevinu bez Sjeverne Irske.
 3) Indeks se ne iskazuje.

- 1) Since 1 January 2021, the United Kingdom has withdrawn from the European Union. The Protocol on Ireland and Northern Ireland ensures that Northern Ireland remains the constitutional part of the customs territory of the United Kingdom. Therefore, the data for Northern Ireland are included in the data on trade in goods with EU Member States
 2) As of 1 January 2021, the data for non-EU Member States include data for the United Kingdom excluding Northern Ireland.
 3) The index is not presented.

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Izvori i metode prikupljanja podataka

Izvor podataka za statistiku robne razmjene s državama članicama EU-a jest Intrastatov obrazac kojim izvještajne jedinice izvješćuju o primicima i/ili otpremama na mjesečnoj osnovi, tj. u mjesecu u kojem roba fizički ulazi ili napušta teritorij Republike Hrvatske. Izvještajne jedinice jesu svi poslovni subjekti, obveznici poreza na dodanu vrijednost, čija vrijednost robne razmjene s državama članicama EU-a prelazi prag uključivanja određenoga za izvještajnu godinu. Za 2021. određena je vrijednost praga uključivanja za primitke od 2,5 milijuna kuna i za otpreme od 1,3 milijuna kuna. Radi potpunog usklađivanja s metodologijom i zakonodavstvom EU-a u podatke o robnoj razmjeni s inozemstvom uključena je vrijednost trgovine ispod praga uključivanja, procijenjena na osnovi podataka o isporukama i stjecanjima dobara u države članice/iz država članica EU-a, dobivenih od Porezne uprave Republike Hrvatske.

Prvi rezultati statistike robne razmjene Republike Hrvatske s inozemstvom sastavni su dio ovog Priopćenja i sadržavaju procjenu vrijednosti trgovine ispod praga uključivanja za cjelokupno razdoblje na koje se odnose.

Izvor podataka za statistiku robne razmjene s trećim zemljama, odnosno državama nečlanicama EU-a, jesu Jedinственe carinske deklaracije o izvozu i uvozu robe. Državni zavod za statistiku Republike Hrvatske dobiva od Carinske uprave Republike Hrvatske kontrolirane Jedinственe carinske deklaracije u obliku slogova.

Poštujući osnovne metodološke preporuke Statističkog ureda UN-a i Eurostata, Državni zavod za statistiku prikupljene podatke Intrastata i Extrastata statistički obrađuje i objavljuje kao jedinstveni podatak robne razmjene Republike Hrvatske s inozemstvom.

NOTES ON METHODOLOGY

Sources and methods of data collection

The data source for statistics on trading in goods with EU Member States is the Intrastat form used by the reporting units to report on arrivals and/or dispatches on a monthly basis, that is, for each month in which goods physically enter or leave the territory of the Republic of Croatia. The reporting units are all business entities, value added tax payers whose value of trading in goods with EU Member States exceeds the exemption threshold determined for the reference year. For 2021, an exemption threshold of 2.5 million kuna for arrivals and of 1.3 million kuna for dispatches has been determined. In order to achieve complete harmonisation with EU methodology and legislation, data on foreign trade in goods have been supplemented with trade value below the exemption threshold after being estimated on the basis of data on supplies and acquisitions of goods in/from EU Member States provided by the Tax Administration Office of the Republic of Croatia.

The First Results of the statistics concerning the foreign trade in goods of the Republic of Croatia are an integral part of this First Release and they contain the estimate of the trade value below the exemption threshold for the entire period they refer to.

The data source for statistics on trading in goods with third countries, that is, non-EU countries, are Single Administrative Documents on export and import of goods. The Croatian Bureau of Statistics receives the reviewed Single Administrative Documents from the Customs Administration of the Republic of Croatia in the form of data records.

Following basic methodological recommendations of the UN Statistical Office and Eurostat, the Croatian Bureau of Statistics statistically processes and disseminates collected Intrastat and Extrastat data as unique information on foreign trade in goods of the Republic of Croatia.

Pravna osnova

Pravna osnova za provođenje istraživanja Intrastat jest europsko zakonodavstvo za statistiku robne razmjene između država članica EU-a (Uredba (EZ) br. 638/2004 i dopune navedene uredbe br. 222/2009 i 659/2014 Europskog parlamenta i Vijeća te provedbena Uredba Komisije br. 1982/2004 i dopune navedene uredbe Komisije br. 1915/2005, 91/2010, 96/2010 i 1093/2013), Uredba (EU) br. 2019/2152 te Provedbena uredba Komisije br. 2020/1197, Zakon o službenoj statistici (NN, br. 25/20.), Godišnji provedbeni plan statističkih aktivnosti Republike Hrvatske 2020. godine (NN, br. 12/20.) i Zakon o carinskoj službi (NN, br. 68/13., 30/14., 115/16., 39/19. i 98/19.). Opširnija metodološka objašnjenja za ovo istraživanje objavljena su na mrežnim stranicama Državnog zavoda za statistiku <https://www.dzs.hr/Hrv/intrastat/intrastat.htm>.

Pravna osnova za Extrastat jest europsko zakonodavstvo za statistiku robne razmjene s trećim zemljama (Uredba (EZ) br. 471/2009 i izmjene navedene uredbe br. 2016/1724 i 2016/2119 Europskog parlamenta i Vijeća, Uredba Komisije (EU) br. 92/2010 i izmjena navedene uredbe br. 2016/1253 i Uredba Komisije (EU) br. 113/2010), Uredba (EU) br. 2019/2152 te Provedbena uredba Komisije br. 2020/1197, Zakon o provedbi carinskog zakonodavstva Europske unije (NN, br. 40/16.), Zakon o službenoj statistici (NN, br. 25/20.), Godišnji provedbeni plan statističkih aktivnosti Republike Hrvatske 2020. godine (NN, br. 12/20.), Zakon o carinskoj službi (NN, br. 68/13., 30/14., 115/16., 39/19. i 98/19.) i Pravilnik o popunjavanju Jedinственe carinske deklaracije (NN, br. 65/19. i 136/20.).

Obuhvat i usporedivost

Statistika robne razmjene s inozemstvom obuhvaća svu robu koja se izvozi iz zemlje odnosno uvozi u zemlju. U podatke o robnoj razmjeni s inozemstvom uključeni su i izvoz i uvoz prema osnovi unutarnje i vanjske proizvodnje na bruto osnovi.

Statistička vrijednost robe jest vrijednost robe na hrvatskoj granici. Kod izvoza, odnosno otprema, vrijednosti su prikazane prema paritetu fob, a kod uvoza, odnosno primitaka, vrijednosti se prikazuju prema paritetu cif.

Iznosi u stranim valutama preračunani su u kune, eure i američke dolare primjenom mjesečnih tečajnih lista određenih za izvještajni mjesec. Primjenjuje se srednji valutni tečaj Hrvatske narodne banke.

U pojedinim tablicama može se dogoditi da ukupni zbroj ne odgovara zbroju pojedinačnih stavki zbog zaokruživanja na tisuće.

U prikazivanju podataka po djelatnostima primjenjuje se NKD 2007. (NN, br. 58/07. i 72/07.), koji je stupio na snagu 1. siječnja 2008. Utemeljen je na europskoj klasifikaciji NACE, Rev. 2, koja je obvezatna za države članice Europske unije. Podaci se iskazuju prema proizvodnom načelu kod kojeg se podaci za izvoz i uvoz dobivaju prema djelatnosti koja proizvodi dotični proizvod, odnosno iz koje proizvod potječe.

Roba koja se pojavljuje u izvozu i uvozu za potrebe statistike razvrstava se prema Standardnoj međunarodnoj trgovinskoj klasifikaciji (SMTK, Rev. 4).

Podaci se iskazuju kod izvoza robe prema zemljama namjene, a kod uvoza robe primjenjuju se dva metodološka kriterija iskazivanja podataka uvoza prema zemljama. U Extrastatu se kod uvoza robe podaci iskazuju prema zemljama podrijetla robe, dok se kod primitaka robe u Intrastatu iskazuju prema zemljama otpreme.

Od 1. siječnja 2021. promijenio se način izvješćivanja za Intrastat. Protokol o Irskoj i Sjevernoj Irskoj, koji je stupio na snagu 1. siječnja 2021., omogućio je Sjevernoj Irskoj da i dalje ostane sastavni dio carinskog teritorija Ujedinjene Kraljevine, ali da istodobno ostvaruje određene pogodnosti od jedinstvenog tržišta Europske unije.

Protokol o Irskoj i Sjevernoj Irskoj za obveznike izvješćivanja za Intrastat u Republici Hrvatskoj (za razdoblje izvješćivanja od siječnja 2021. nadalje) znači da otpremu robe u Sjevernu Irsku odnosno primitak robe iz Sjeverne Irske i dalje moraju prijavljivati u Intrastatovim obrascima, a podaci su uključeni u podatke o robnoj razmjeni s državama članicama EU-a. Robna razmjena s Ujedinjenom Kraljevinom od 1. siječnja 2021. uključena je u Ostale europske zemlje i isključuje podatke za Sjevernu Irsku.

Legal basis

The legal basis for the conduct of the Intrastat survey is the European legislation related to statistics on trading in goods between EU Member States (the Regulation (EC) No. 638/2004 and the amending regulations Nos 222/2009 and 659/2014 of the European Parliament and of the Council as well as the Commission Implementing Regulation No. 1982/2004 and the Commission amending regulations Nos 1915/2005, 91/2010, 96/2010 and 1093/2013), the Regulation (EU) No. 2019/2152 as well as the Commission Implementing Regulation No. 2020/1197, the Official Statistics Act (NN, No. 25/20), the Annual Implementation Plan of Statistical Activities of the Republic of Croatia 2020 (NN, No. 12/20) and the Customs Administration Act (NN, Nos 68/13, 30/14, 115/16, 39/19 and 98/19). More detailed notes on methodology for this survey are published on the website of the Croatian Bureau of Statistics <http://www.dzs.hr/Eng/intrastat/intrastat.htm>.

The legal basis for Extrastat is the European legislation related to statistics on trading in goods with third countries (the Regulation (EC) No. 471/2009 and the amending regulations Nos 2016/1724 and 2016/2119 of the European Parliament and of the Council, the Commission Regulation (EU) No. 92/2010 and the amending Regulation No. 2016/1253 as well as the Commission Regulation (EU) No. 113/2010), the Regulation (EU) No. 2019/2152 as well as the Commission Implementing Regulation No. 2020/1197, the EU Customs Legislations Implementation Act (NN, No. 40/16), the Official Statistics Act (NN, No. 25/20), the Annual Implementation Plan of Statistical Activities of the Republic of Croatia 2020 (NN, No. 12/20), the Customs Administration Act (NN, Nos 68/13, 30/14, 115/16, 39/19 and 98/19) and the Ordinance on Filling in the Single Administrative Document (NN, Nos 65/19 and 136/20).

Coverage and comparability

Statistics on foreign trade in goods include all goods exported from or imported into the country. Data on foreign trade in goods include both export and import based on gross inward and outward processing.

Statistical value of goods is the value of goods at the Croatian border. Values for export, i. e. dispatches, are shown as an FOB-type value, while values for import, i. e. arrivals, are shown as a CIF-type value.

Amounts expressed in foreign currencies are converted into kuna, euros and American dollars according to the monthly exchange rate lists determined for the reporting month. The mean exchange rate of the Croatian National Bank is used.

In certain tables, the sum total may not equal the sum of individual figures due to the rounding to thousands.

Data by type of activities have been presented according to the NKD 2007. (NN, Nos 58/07 and 72/07), which entered into force on 1 January 2008 and is based on the European classification NACE, Rev. 2, which is obligatory in EU Member States. Data are presented using a production approach by which export and import data are reported according to the manufacturing activity from which the product originates.

Goods listed under export and import are classified, for statistical needs, according to the Standard International Trade Classification (SITC, Rev. 4).

Data on export are shown by countries of destination, while two methodological criteria have been applied, by which data on import are shown by countries. In Extrastat, data on import are shown by countries of origin of goods, while, in Intrastat, data on arrivals of goods are presented by countries of dispatch.

As of 1 January 2021, Intrastat reporting has been changed. The Protocol on Ireland and Northern Ireland, which entered into force on 1 January 2021, allowed Northern Ireland to remain an integral part of the customs territory of the United Kingdom, but at the same time to have certain benefits from the single market of the European Union.

The Protocol on Ireland and Northern Ireland for PSIs in the Republic of Croatia (for the reporting period from January 2021 onwards) means that the dispatch and arrival of goods to and from Northern Ireland must still be reported in Intrastat forms, and data are included in data on trade in goods with EU Member States. As of 1 January 2021, trade in goods with the United Kingdom is included under Other countries in Europe, and exclude the data for Northern Ireland.

Članstvo u OPEC-u podložno je čestim promjenama. Detaljnije informacije o državama članicama OPEC-a objavljuju se na mrežnim stranicama <https://www.opec.org/>.

Za određeni mjesec obrađuju se samo Jedinственe carinske deklaracije koje imaju datum prihvatanja u carinarnici/ispostavi iz tog mjeseca i Intrastatovi obrasci dostavljeni za izvještajni mjesec. U tekućoj godini mijenjaju se već objavljeni podaci za prijašnje mjesece radi razvrstavanja naknadno pristiglih i/ili ispravljenih Intrastatovih obrazaca i Jedinственih carinskih deklaracija koje se odnose na prijašnja razdoblja.

Mjesečni podaci ispravljaju se sve dok se ne zaključi konačna obrada tekuće godine (sredinom sljedeće godine). Mjesečni rezultati sve do konačne obrade tekuće godine i objavljivanja konačnih podataka smatraju se privremenima. Mjesečni podaci za 2020. u ovom Priopćenju smatraju se konačnima.

Podaci robne razmjene s inozemstvom dostupni su u vremenskim serijama objavljenim na mrežnim stranicama Državnog zavoda za statistiku na poveznici Statistika u nizu pod naslovom Gospodarstvo – osnovni pokazatelji (podaci od 2000.) i pod naslovom Robna razmjena s inozemstvom (podaci od 2010.).

OPEC membership is subject to frequent changes. More detailed information about Member Countries are published on the website <https://www.opec.org/>.

Only Single Administrative Documents containing the date of acceptance in a customs office in a particular month are processed for that month as well as Intrastat forms submitted for the reporting month. Already issued data for previous months are changed during the current year in order to classify subsequently received and/or corrected Intrastat forms and Single Administrative Documents for earlier periods.

Monthly data are corrected until final data processing for the current year is done (the middle of the next year). Monthly data are considered provisional until the final processing of the current year and dissemination of final data is done. Monthly data for 2020 issued in this First Release are considered final.

Data on foreign trade in goods are available in the time series published on the website of the Croatian Bureau of Statistics under Statistics in Line; Economy – Basic Indicators (data from 2000) and Foreign Trade in Goods (data from 2010).

Kratice

Cefta	Sporazum o slobodnoj trgovini srednjoeuropskih zemalja
cif	cijena s osiguranjem i vozarinom
d. n.	drugdje nespomenuto
Efta	Europsko udruženje za slobodnu trgovinu
EU	Europska unija
Eurostat	Statistički ured Europske unije
EZ	Europska zajednica
fob	franko brod
mil.	milijun
NACE	Statistička klasifikacija ekonomskih djelatnosti u Europskoj zajednici
NKD 2007.	Nacionalna klasifikacija djelatnosti, verzija 2007.
NN	Narodne novine
OPEC	Organizacija zemalja izvoznica nafte
SAD	Sjedinjene Američke Države
SMTK	Standardna međunarodna trgovinska klasifikacija
tis.	tisuća
UN	Ujedinjeni narodi
USD	američki dolar

Znakovi

-	nema pojave
0	podatak je manji od 0,5 upotrijebljene mjerne jedinice
...	ne raspoloživo se podatkom

Abbreviations

CEFTA	Central European Free Trade Agreement
CIF	cost, insurance and freight
EC	European Community
EFTA	European Free Trade Association
EU	European Union
Eurostat	Statistical Office of the European Communities
FOB	free on board
mln	million
NACE	Statistical Classification of Economic Activities in the European Community
n. e. c.	not elsewhere classified
n. e. s.	not elsewhere specified
NKD 2007.	National Classification of Activities, 2007 version
NN	Narodne novine, official gazette of the Republic of Croatia
OPEC	Organization of Petroleum Exporting Countries
PSI	provider of statistical information
SITC	Standard International Trade Classification
UN	United Nations
US \$	American dollar

Symbols

-	no occurrence
0	value not zero but less than 0.5 of the unit of measure used
...	data not available

Objavljuje Državni zavod za statistiku Republike Hrvatske, Zagreb, Ilica 3, p. p. 80.

Published by the Croatian Bureau of Statistics, Zagreb, Ilica 3, P. O. B. 80

Telefon/ Phone: +385 (0) 1 4806-111, telefaks/ Fax: +385 (0) 1 4817-666

Novinarski upitil/ Press corner: press@dzs.hr

Odgovorne osobe:

Persons responsible:

Milenka Primorac Čačić, načelnica Sektora poslovnih statistika

Milenka Primorac Čačić, Director of Business Statistics Directorate

Lidija Brković, glavna ravnateljica

Lidija Brković, Director General

Priredili: Boro Žderić i Tamara Dodig Marić

Prepared by: Boro Žderić and Tamara Dodig Marić

**MOLIMO KORISNIKE DA PRI KORIŠTENJU PODATAKA NAVEDU IZVOR.
USERS ARE KINDLY REQUESTED TO STATE THE SOURCE.**

**Služba za odnose s korisnicima i zaštitu podataka
Customer Relations and Data Protection Department**

Informacije i korisnički zahtjevi
Information and user requests

Telefon/ Phone: +385 (0) 1 4806-138, 4806-154
Elektronička pošta/ E-mail: stat.info@dzs.hr
Telefaks/ Fax: +385 (0) 1 4806-148

Pretplata publikacija
Subscription

Telefon/ Phone: +385 (0) 1 4806-115
Elektronička pošta/ E-mail: prodaja@dzs.hr
Telefaks/ Fax: +385 (0) 1 4806-148